



Самур

№ 11 (176) 2005-йисан 22-ноябрь

1992-йисан январдилай акъатзава

ЦИЙИВИЛЕР КИЛИЗ АКЬУДНА

Японияди Азербайджандин алакунар авай жегылпиз күмек гүнүх авсиятда кардик күтур "Векерин пунар" программа килиз акъудна. Вичин кыммет 61189 доллар тир и программади чи республикадин мектеблиз, сагъламвал хузвай карханайриз, медениятдиз чехи күмекар гана. Японри гъаклни Буылбуылан тъваруних галай музыкадин мектебдиз герек тир вири аваданлухар къачуна.

И икъяра Япониядин гъукуматди Азербайджанда мад са программа килиз акъудна, яни Операдин ва Балетдин Театрда экверин система кильяй-кильди дегишарна. И кар патал 400 агъзур доллар къван пулуни тақатар серфна.

КОМПЛЕКС ЭЦИГДА

Азербайджанда яшамиш жезвай чувудриз чин мединият ва адетар вилек тухун патал чи гъукуматди гъар жуъредин күмекар гузва. Гъавиляй чувудрин Бакуда арадал гъанвай тарсар гудай комплексни къвердавай гегъенш жезва. Келун патал ина вири шартлар яратишнава. Гила "Хабад Ор-Авнер" тъвар ганвай комплекс патал цийи дараматар эцигун къетл авунва. Цийи комплексдин проект гъазурна күтаягънава ва лап мукъвал вахтара эцигунрик къил кутада.

КЪАЛАБУЛУХ КУТВАЗВА

Чи уълкведа атмосферадин гъава къвердавай чур жезва. Идакай хабар гайи талуку мониторингдин департаментдин къвалахдарри къейд ийизвайл, эхиримжи 10 йисан къене Бакуда машинирин къадар артух хуунин нетика яз, ина гъавадин чиркувал нормадилай виниз хъанва. Къецепатан уълквейрай гъизвай күтънава машинри гъавадиз генани паря къеңг гузва.

Алай вахтунда Сумгайит виридалайни чирклу шегъер яз гъисабзава. Ина гзаф заводар агалнавайди гъукуматдин патай фадлай малуматарнаватлани, абуру гъелени къвалахзава ва гъава къацурзава. Гъава михъдай аваданлухар лагъайтла, кукъвар хъана арадай акъатнава.

Къил акъуддай касри Ленкеран виридалайни михъи шегъер тирди, ина яшайиш паталди къулай шартлар авайди къейд авунва.

ТИТУЛ КЪАЧУЗ ЖЕДА

Чи республикадин гъар са ватандашдивай къецепатан уълквейра гъакъидив дворянвилин титул къачуз жеда. Месела, лорд тъвар къачун патал Англияда 19500, Шотландияда 22500 доллар пул гун герек я. Шотландияда баронвилин титул генани багъя я - 25500 доллар.

Ирландияда баронвилин тъвар 17 агъзур доллардив, Италияди маркиз ва герцогвилин титулар 70-90 агъзур доллардив маса къачуз жеда.

Уруслада дворянвилин титулар ужуз я: князь - 12 агъзур евро, граф - 8 агъзур евро, барон - 5,7 агъзур евро.

Дворянвилин титулар гузвой уълквейрин талуку идараири тъвар къачун патал герек тир документар вугай пуд вацран къене титул тайинарзава.

СИМИН ПАГЪЛИВАНАР

ЧИ АДЕТАР

Зи хиялра гъеле аял члаварилай са бязи вакъиайри гел тунва. Симин пагъливанрих галаз алакъалу тир агъвалатар генани паря я. Къакъан гуларал симер кутънун абурун винел гъунарап къалурдай пагъливанрал вири гъйран жедай. Абуру симинал акъвазна "Лезгинка"дал къулдайла пагъ атудай чи.

Мярекат гурлу ийизвайбурукай садни кваса тир. Адан зарафатри межлисдин кфетлувал иллаки артухардай. Симин пагъливанрин къугъунриз килигзайбурун гъил жибинда хъун важибул тир. Мискибурун вилериз квасади



гъульгайти. И члавуз жемятар рикъя хъуредай. Бегъем паяр къватла, кефияр къумбар хайила, квасани симинал акъахдай. Адан гъунардал вири гъйран жедай. Гъам акробат тир кваса, гъамни артист.

Кваса анжак Яран суварин чарасуз лишандай гъисабзай маса халкъарилай тафаватлу яз лезгийри гъеле дегъ члавара симин пагъливанрин къугъунра квасадикай менфят къацудай. И къугъунар чеб халкъдина суварар тир ва абуру къульд, гад, зул, гаттар талана гъамиша квиле фидай.

Са береда гъар хуърухъ вичин симин пагъливанар авай. Гагъ-гагъ чара-чара хуърерин пагъливанри ва квасадири акъажунардай. Ихътин мярекатриз къунши хуърерайн эл къватл жедай. Зуърне-далдамдалди илигай акъажунар килиз акъатайла вири элди къулдай, шадвилер ийидай. Пагъливанриз хунчаяр гун адет тир. Гуларал шал, бишме, парча кутъндей. Рушари пагъливанриз цуъквер гудай.

Гила чи гзаф адетар хъиз и адетни яваш-яваш арадай акъатзава. Галайвал тийиз квадарзава чна и къегъалвилин адет.

Гъикъван вахт тир чун симин пагъливанрин суракъда аваз. И гъилера Яргун, Кириг ва Лечет хуърера гъатна чун абурун геле. "Къегъалар" тъвар алай группа и пуд хуърун гадайри арадал гъанвайди чир хайила хвеши хъана чаз. "Къегъалар" халисан къегъалар тирди гъасятда къутънна чна. "Куб программадиз килигун чи мурад я" лагъайла абуру "Куб паталди чна къилди концерт гуда", - лагъана жаваб гана. Ахпа "Квевай чун жагъуриз жеда, чавай куб мурад килиз акъудиз жедачни мегер?" хълагъна.

Къве йикъалай Рамазан сувар тир. Са гъафте къван ара тагана марфар къвайдалай къулухъ гъаваяр алахънавай. Лечетрин хуърун квиле зуърнейри ягъизвай "Сегъеррин" ван хайила эл къватл хъана гъаниз. Къунши Киригай ва Яргундайни инсанар атанвай. Имни душушудин кар тушир. Пагъливанар Къасум ва адан рухвайяр Виталикни Сеймур лечетвияр, зуърнечи Шихнульдуър яргунви, пагъливан Аб-

дуллагыни адан стха Элим киригвияр тир. Абуру санал къвалахиз 12 йис я. Анжак колектив Азербайджандилай Дагъустанда паря машъур я. Бес идан себеб вуч я? Къасума лагъана:

- Гъайиф хъи, Къуба пата чи сенятдиз лайхлудаказ кымет гудай ксар са акъван авач. Дуъз я, мярекатрин вахтунда жемятар паря къватл жеда, чаз гурлу капар ягъида. Анжак идалди къил хуъз жедач эхир. Симин пагъливанвал къвалах я, анжак гъавайда яргъалди къвалахиз жедач. Гъавиляй чун Дагъустанда къвалахиз мажбур я. Чна Мегърамдухурун мединиятдин къвалин къвалахдарри хъиз мајиб къацузва. Дагъустандин симин пагъливанрин акъажунра за сад лагъай чка къуна ва агъзурни къве виш доллар премия къацуна. Шумуд юисар я чна Дагъустан машъур ийиз анжак къулай шартлар хъанайтла, Къларин тъвар вириприз сейли ийиз тир.

Мярекат вичин 15 йис тир Виталика ачуҳарна. Акробатди симинал ийизвай гъерекатриз килигайла вирибурун пагъ атъузай. Ахпа адан гъвеччи стха Сеймур вичин гъунар къалурна. Ам фарфалаг хъиз симинал элкъзвезвай. Абдуллагъан ва Къасуман симинал "Лезгинка" къулуни жемятдин къвачерик звер кутуна. Програмдин виридалайни маракъту чка симинал гъер тукъун тир. Къунел чехи гъер алай, гъиле хчи чкул къунвай Къасум симинал акъахайла жемятдай гъарай акъатна. Гагъ-гагъ гъаванди юзаз пагъливандиз симинал къекъведай манивал гузвой. Эхирни Къасум симинал гъер тукъуна ва "Лезгинка"дал илигана, чилел эвичина.

Мярекатдин эхирдалди квасадин зарафатри къватл хъанвайбурун рикъл аладарна. Авайвал лугъун хъи, абуру къель квай зарафатар тир. "Им гъакълан кваса туш, заслуженный кваса я", - лугъузвай адан юлдашар гъахълу тир. Ада зарафатрикай садан хатурдикни хуклур



тийиз, чка атунивай менфят къацузвай.

Чи чехи бубайрин сенят хуъзвай "Къегъалрихъ" галаз мукъувай таниш хъана чун. Къедалди абуру Азербайджанда теблингъ тахъуни рикъл тъларна чи. Абурун гъакъиндай телевизиядин каналрай сюжетар гун, газет ва журналрин чинриз макъалаяр акъудун журналистрин буржи я. Анжак и колективдиз Кълар райондин регъберрини къайгъударвал къалурун герек я. Жуван вац жува яшү авуна къланда лагъанай чи бубайри.

С. КЕРИМОВА.

O, ÖVLiYA idi

Xeyirxah və mömün adamları
Allah da sevir, bəndələr də.
Xalq belə şəxsləri övliya deyə çagırır, sağlığında onlara hörmət edir, ölümündən sonra qəbrini ziyanətgahə çevirir. Belə övliyalarдан biri haqqindadır söhbətim.
"Dünyada beş şey yerini tutarsa xalq rahat yaşayar, tutmazsa əziyyət çəkər: elm, ədalət, səxavət, səbr və həya. Elm alımlərdə, ədalət hakimlərdə, səxavət varlıarda, səbr yoxsullarda, həya qız-gəlinlərdə olmalıdır. Elmsiz adam tavansız ev, ədalətsiz hakim susuz arx, səxavətsiz varlı meyvəsiz ağac, səbsriz yoxsul işıqsız lampa, həyasız qız-gelin duzsuz təam kimidi".
Bu müdrik deyişmərin müəllifi Əhməd əfəndi nəinki Qəbelənin, o cümlədən Azərbaycanın tanınmış din xadimlərindən biri idi. Onun bütün həyatı Allaha itəat, islam dininə etiqad, düzlük, halalliq və mənəvi saflıq nümunəsi idi.

Qəlbində islam dininə böyük məhəbbət olan, onun mənəvi dəyərləri ilə öyünən, ömrünü Məhəmməd peyğəmbərin dininin elmi şəkildə öyrənilməsinə və insanlarla, çatdırılmasına, ürəklərdə islam ışığının yandırılmasına həsr edən Əhmədin örfəndinin səhbətləri, öyündən və nəsihətləri, müdrik kəlamları, ibretamız beytləri onu tanıyanların xatirində yasavır.

Əhmədov Əhməd Məhəmməd oğlu 1925-ci ildə Qutqaşen (indiki Qəbələ) rayonunun Yüzbaşvan (Sevərgan) kəndində anadan ol-

muşdur. Öhmədovlar nəslə övliyalar nəslə kimi tanınır. Tikanlı kənddən 10 km şimalda Pəhlivan yurdu deyilən yerde Öhməd Öhmədovun babasının adı ile adlan-

seçilən Əhməd kənd yeddiillik məktəbini 5 ilde başa vurmuşdur. O, eyni zamanda atası Molla Məhəmməddən de dərs almışdır. 9 yaşında ikən Quranı avazla axu-

ürün də həyatın mənasını və hikmətini anlamaqda bir açar olmuşdur. "Qəbrimin üstünü qaldırma-yın. İnsan abidəsinə sağlığında ürəklərdə qoyub gedə bilməmiş-sə, demək yaşamadı. Qəbirlərdən abidələr olmaz. Cəsədən torpağa tapşırıldığda insanlığın ruhları qarşısındaki borcu icra edilmiş olur", - deyən Salih əfəndinin Əhmədin həyatında böyük rolü olmuşdur. Öz üzərində da-im çalışan Əhməd Əhmədov tezliklə bölgənin adlı-sanlı, nüfuzlu və savadlı dini xadimi kimi tanınmışdır. O, 1982-1992-ci illərdə Gəyçaydakı Cümə məscidinin imamı olmuşdur. 1992-ci ildən ömrünün sonuna kimi Ağdaş şəhərindəki Hacı Osman məscidinin imamı və zifəsini yerinə yetirmiştir.

1994-cü ildə Şeyxlişlam Hacı Allahşükür Paşazadənin rəhbərliyi ilə respublikamızın 30 nəfər adlı-sanlı din xadimi Türkiyədə səfərdə olarkən buranın Cümə məscidində Azərbaycan və Türkiye dindarlarının birgə namazında imam durmaq şərəfi Əhməd Əfendi nəsib olmuşdur. 1996-ci ildə Əhməd baba 71 yaşında öz böyük arzusuna çatmış, Məkkədə, həcc ziyyərətində olmuşdur.

Göycay ve Ağdaş rayonlarında
Əhməd əfəndinin coxlu tələbəleri
olmuşdur. Ağdaşlı Kamil əfəndi və
Həsən əfəndi öz ustadları ilə hə-
mişə fəxr etmişler. Onun yetimə-
ləri arasında MİKAYIL Babaşov, Ha-
fiż Babaşov, Ağasəlim Umidalı-
yev və basqaları vardır. Tikanlıdan

Məcnun baba, Mıxlıqovaqdən
Molla Həsənalı öz müəllimləri
haqqında minnətdarlıqla danışır-
lar. Təkcə Dizaxlı kəndində onun
dörd təbəbəsi yaşayır: Mömünəli
Babaşov, Məhəmmədəli Osma-
nov, Məhəmməd Əmiraslanov və
Mikayı Əlivev.

Mılyanı Oluşur.

Dörd oğul ve iki kız atası olan
Əhməd baba öz övladlarını da is-
lam ənənələri ruhunda tərbiyə et-
mişdir. Oğlanları Məhəmməd, Rə-
şid, Muxtar və İlqar, qızları Zərifə
və Gülsər öz atalarına layiq ömür
sürürərlər. İlqar isə dörd dəfə həcc
səfərində olmuşdur.

Əhməd babanın şərəfli yolunu davam etdirən nəvəsi Səttar Ağa oğlu Məlikov Türkiye İlahiyyat Universitetini bitirmişdir. Həzirdə o, Şəki İlahiyyat Liseyində dərs deyir. Şərəfli ailə şəcərəsinin ənənələrinə sadıq qalan gənc universitetin aspiranti kimi elmi axtarışlarla da məşğuldur. Yəqin ki, ulu baba-sı Məhəmməd əfəndinin və baba-sı Əhməd əfəndinin dillərdə məşhur olan ibrətəmiz kəlamlarını və beytlərini toplayıb nəşr etdirmək kimi vacib iş də onun boynuna düşür.

2005-ci ilin sentyabrın 5-də 80 yaşında öz haqq dünyasına qovuşmuş bu dünyanın mömünü və övliyəsi Əhməd Əfəndinin işləqli xatıresi onu tanıyanların qəlbində həmişəlik yaşayacaqdır.

**Şahismayıł Ağamurad oğlu
İSMAYILOV,
Qəbələ rayonu.**

TAHİRCAL KƏNDİNİN TARİXİ HAQQINDA

(Əvvəli qəzetişimizin 20 oktyabr
2005-ci il tarixli sayında.)

Hemin dövr mongolların Azərbaycana hərbi yürüşleri dövrüdür. Kəndimizə mongolların yürüşünü təsdiq edən faktlardan biri Kuş adlı sahədə "Mogol oturan yer" in olmasıdır. Tarixdən məlum olduğu kimi bu yerlərə istilaçı orduların ardına öz qoynu sürülərini, at ilxilərini otarmaq üçün otlaqları axtaran mongol feodalları gəlirdi. Kuş adlı sahə belə otlagliardan biri idi. Mongolların istilaları dövründə kəndlərimizdə evlər bir-birinə bitişik tikilmişdi. Evlərin damında cixışvari saxlanırdı.

Mönqolların hakimiyəti süquta uğradıqdan sonra Teymurun ordularının, sonra Qaraqoyunluların və Ağqoyunluların bura bükümləri başlanır.

hucumları başlanır. Səfəvilərin həbi yürüslərindən Şirvanşahlar dövlətinin ərazisində daxil olan yaşayış məntəqələrinin əhalisi kimi kəndimizin əhalisi de az - əzab cəkməmişdir. Səfəvilər imperiyasını süqut etdikdən sonra İranda hakimiyyəti əle keçirmiş Nadir şahın hakimiyyəti dövründə Tahirlik daha böyük zülümərin sahidi oldu. Nadir şah 1747-ci ildə öldürülükdən sonra Azərbaycanın ərazisində 40-a yaxın xırda xanlıqlar meydana gelir. Onlardan biri Quba xanlığıdır. Həzi-

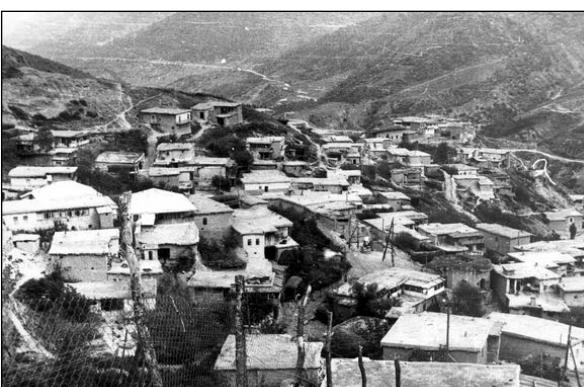
oşular. Onlardan biri Quba xanlığıdır. Hezî Abdullayevin 1957-ci ilde Moskvada nəşr etdiirdiyi kitabında göstərilir ki, Qubanın ilk xanı Hüseynli xan üç yaşından 17 yaşına qədər Tahircalda yaşamışdır. Sonra kəndin ağsaqqalları onu şahının yanına aparmışlar. Hüseynli xan şahının köməyi ilə ordu yaratmış. Xudat qalasını, sonra isə Quba şəhərini əle keçirmiş və oranı xanlığın mərkəzini çevirmiştir. Hüseynli xanın ölümündən sonra onun yerinə oğlu Fətəli xan keçmişdir. Fətəli xan Dərbəndin strateji əhəmiyyətindən erkən edərək onu təmir etdiirmiştir. Fətəli xan Bakı, Şamaxı və Şəki xanlıqlarını özündən asılı vəziyyətə salmışdır. Quba xanlığının gücləndiyini görən Qazi-Qumuq xanı Əmir Həmzə Fətəli xanın gösunlarının üzərinə hücum edir. 1774-cü ilde Xudat qalasının yaxınlığında yerləşən Gavdişan cölündə vuruşma başlanır. Həmin vuruşmada mayor rütbəsində olan Tamazanın rəhbərliliyi altında yüz nəfərdən artıq həmyerilimiz iştirak etmişdir. Tamazan və on üç nəfər həmyerilimiz həmin vuruşmada həlak olur.

Onların cənəzələri kendimizə getirilmiş və Ruxul kam adlanan sahədə dəfn edilmişdir. Onların qəbirlərini ilk dəfə kəndimizin dəmircisi Əli aşkar etmişdir.

mışdır. İkinci Rus-İran müharibesinden sonra bağlanan Türkmençay müqaviləsindən sonra Sımalı Azərbaycan ərazisi Rusiya imperiyasının müstəmləkəne cevrilir və altı əyalətə bölünür. Quba əyalətini Gimbut adlanan komendant idarə etməye başlayır. Yerli əhalini capılatalayır, onlardan ikiqat vergi yığırdılar. Nəticədə Quba əyalətinin kendiləri 1837-ci ildə komendant üşül-idarəsinin zülmünə qarşı üsyan edirlər. Uşyanı Xuluq kəndxudası Hacı Məmməddə rəhbərlik edir. Uşya Xudat galasını ələ kecirir, sonra şəhərinə daxil olub Gimbutu öldürür, vəandan göndərilən süvarı dəstə yatırırlar. Uşyan yatırılsa da car həməli Azərbaycanda komendant üni ləğv etməyə məcbur olur. Bu Quba əyalətini qubernator tərəfədilən rəislər idarə etməyə başla-

Tahirciler Aran zonası ile birləşdirir yol
əvvəl çayın kənarından keçirdi. Əvvəl çay-
da su az idi. Sonralar isə iqlimin dəyişməsi
ile əlaqədər çayda suyun səviyyəsi qalxır.
Bununla əlaqədər olaraq kəndi aran zonası
ile birləşdirir yeni yoluñ meşəden çəkilme-
si zərurəti meydana çıxır. Bu yoluñ çəkilmə-
sinə Qarçuga adlanan şəxs rəhbərlik edir.
Kənddən Yuxarı Kalunxurə qədər olan yolu
bes ilə çəkib qurtarırlar. Kəndimizdəki
Cümə məscidinin divarındakı daşda göstə-
rilir ki, Razi yolu miladi tarixlə 1813-cü il-
de çəkilib qurtarmışdır.

Bu yoluñ çəkilişindən xəber tutan Küre
xanı öz əyanları ilə birlilikdə kəndə gəlir. Bu
zaman Cümə məscidinin qarşısında coxlu
yaşı adam oturmuşdu. Xan onlardan soru-
şur ki, həmin yoluñ çəkilişine kim rəhbərlik
etmişdir. Onların arasında oturan Qarçuga
ayağa durub deyr ki, yoluñ çəkilişinə mən
rəhbərlik etmişəm. Xan öz nökrəni göndərib
tapsırır ki, çay qırğındından arabaları getirsin.
O, arabadəki öküzürləri kəsdirib ehsan verir.



Kendimizde üç məscid tikilmişdi. Bunlardan biri "Cümə məscidi" idi. Bundan başqa iki məhəllə məscidi də var idi. Bunlardan biri orta məhəllədə, ikincisi isə yuxarı məhəllədə idi. Orta məhəllədə yerləşən məscid səkkizkünc formada tikilmişdi. Mütəxəssislerin dediklərinə görə Azərbaycanın ərazisində bu cü məscidlər çox azdır.

XVIII-XIX əsrlərdə Tahircaldan içərisindən bir sır alımlar ve şairlər çıxmışdır. Bnlara misal olaraq Məhəmmədzərif Əfəndini, Kərim Əfəndini, şairlərin Əmirəli Tahircallını və Əmiraslan Ganını göstərmək olar. Məhəmmədzərif Əfəndi hələ VIII əsrde islam dinini təbliğ etmək üçün keçmiş Şam, indiki Dəməşq şəhərindən gəlmüş "Mollalar" nəslindən idi. 1936-cı ilde Gəde-zeyxur kəndinin sakını Qədimov Xüzənməd İmamqulukənd mescidinin damındañərəb dilində yazılmış bir kitabın axırında hissəsini tapmışdı. Kitab "Əreb dilinin stilistikası" adlanırdı. Onun müəllifi Məhəmmədzərif Əfəndi öz qardaşından narazı olduğunu üçün rayonumuzun Ləcət kəndinə köcmüşdü. Qocaman kənd sakınlarının dediklərinə görə o, Quba şəhərində qazilik etmişdir. Kərim əfəndinin kitablarının aqibət həqində isə həc bir məlumatımızoxdur.

Şair Əmirilə, Tahircəlli. 1790-ci ilde ana-
dan olmuşdur. İlk tehsilini o, kənd mollaxa-
nasında almışdır. O, Qubada A. Bakıxanov-
la bir yerde oğumuşdur. Sonra isə Dağısta-

nin Yuxarı Yaraq kəndində məşhur alim Məhəmməd Yarağı tərafından yaradılmış mədrəsədə təhsilini davam etdirmiştir. Kiçik yaşılarından sərə, ədəbiyyatda böyük maraq göstərmiş, şərq poeziyasını mükəmməl öyrənmişdir. Sonra Yaraq mədrəsəsinə mürşid teyin olunmuşdur. O, bu mədrəsənin müəllimləri arasında dərin hörmət qazanmışdır. Buna görə də müəllimi Məhəmməd Yarağı öz qardaşı qızı Möminatı ona əre vermişdir. 1829-cu ildə Əmirəli keçmiş yarağlı mədrəsə yoldaşları kimi Rusiya hökumətinin siyasetinə qarşı çıxmada ittiham edilərək həbs edilir. Sonra isə bir müddət vətəndən uzaglarda sürgündə yasaşmağa məcbur olur. Sürgündə keçirdiyi ilər ərzində Rusiyانın ictimai fikri və ədəbiyyatı ilə vaxtından tanış olur.

Sair vətəne qayıtlıqdan sonra Kürədə mədrəse açıb mürşüdüük edir. Abbasqulu ağa Bakixaňov 1835-ci ildə istefaya çıxdıqdan sonra öz ata yurduna, Qubanın Amsar kəndində qaydır. Uzun müddət bir-birindən ayrı düşmüş dostlar yenidən görüşürələr. 1835-ci ildə Əmirəli öz mədrəsə yoldaşı və qohumu Abdulla ilə Qubanın Amsar kəndində A.Bakixanovun yanına gəlir. A.Bakixanov onları böyük hörmətle qarşılıyır. Bu görüşdən sonra onların arasında dostluq əlaqələri daha da möhkəmənlər. Bu zaman A.Bakixanovun rəhbərliyi altında Qubada "Gülüstan" şairlər məclisi təşkil edilir. Bura-yı Dağıstan'dan coxlu şair cəlb olunmuşdu. Çar mütəlqəyyətinin zülm və əsərini uç-qarlıarda yaşayan xalqların veziyəttini düzülməz etmişdi. Didişmələrdən, dédi-qodulardan, yaxa qurtarmacı üçün A.Bakixanov, Əmirəli və Abdulla səyahətə çıxmış qərrəalarıllar. Bu seyahət zamanı onlar "Vadimi - Fatimə"ye catırlar. Bu zaman A.Bakixanov və Əmirəli taun xəstəliyindən 1846-ci ildə vəfat edirlər. Abdulla isə dostlarını itirək geri qaydır. Sair əmirəli Tahir-callının həyatı haqqında məlumatı filolog alim Mövlud Yarəhmədovun "Azərbaycan- Dağıstan mədəni-ədəbi əlaqələri tarixi" kitabından əldə edilmişdir. Şair Əmirəli Tahir-callı ləzgij və Azərbaycan dillerində yazmışdır.

İkram DÖVLƏTXANOV
(Ardı var).

ЧУ ЧКАЙРИН ТІВАРАР АБУР ГҮСКІ ЧИРНА КІАНЗАВА?

(Эвэл газетдин 2005-йисан 25-февраль, 26-март, 24-май, 22-июнь, 28-июль, 20-август, 14-сентябрь, 20-октябрь тилитра)

Чи хърерин тъвара дувьшуш жезвай компонентри-
кай садни "палас" я. Садбуру лезги чалаз и гаф урус чалай атанавийда я лугъзува ва гъвий-
лай чна урусрин "полоса" гафу-
никай "палас" хъиз менфят къа-
чузвойди къалурзава. И кардихъ
авсиятда ихътин веревирдер ийиз
жеда. Сад лагъайди, и гаф халъ-
дин меце ќые жуъреда - "палас"
ва "паласа" хъиз гътнава. Къвед
лагъайди, адет яз, маса чалараи
гафар яшайища цийи затлар,
гърекатар пайда хъайила къачу-
да. Яни маса халъярин цийи
затларихъ галаз чна абурун тъва-
рарни къачузва. Гъя идалди чала
цийи гафар, цийи манаяр ара-

дал къведа. Пуд лагъайди, чна урусривай "полоса" гаф къачунвач. Вучиз лагъайтла чахъ ихътиин мана къалурдад "зул" гаф ава. Чка атайала чна ададан "яргъи чук", "яргъи гүйтүүр чук" хътиин синонимикайни менфят къачузва. Къуд лагъайди, лезгийри чипн хуриериз гъамиши лезги тъварар гайд я. Дегиши хъянвай тъварарни чна ваяс, масадбуруп чипн чыларип къадайвал дегишишарнавайди я. Гъавияй чи бубайри цийиз бине кутур хуриэрз "Полоса" хътиин тъвар гун акъулди къатындар кар туш.

"Палас" гафунин этимология чирун патал чи чылан "пал" гафуниз вил вегъян. И гафуных къве мана ава: 1) са низ ятланы ганвай ва я кылди чара авунвай мулк; 2) тум цанвай чка. Гила са бязи тарихар риккел хкин. Инкылабидайли вилик урус паш

чагындин буйргъадалди хуъръын мулкуникай чара авуна кылдин варлу лежберириз мулкар гудай. Идакай пачагындин гъукуматидин метлеб гъяхтын лежберикий пачагылугъидиз даях, күмек жедай кулакар, хуъръын девлестлүгүр арадал гъун тир. А чавуз кылди чара авунывнан ихътиян мулкуниз "пал", газафилин къадарда "палар" лутгъудай. Гүтгъуынлай палаз къвалахиз фейибуру ина са къадар хуърерни кутунай. Абуруз палаз фейибуру, щийн хуъръыз Палаз лутгъудай. Гунутгин падежда ишлемишнавай и гафунин эхиримжи сес /з/ гүтгъуынлай ра-хунра вансуз /с/ сессиналди эвэз хъана. Ахпа гафунин эхирдихъял /а/ сесини гилигана. Гъа икъл "пал" гафуникай "палаз", "палас", "паласа" гафар арадал атана. Фольклорда гафунин пуд жуърени дубышын жезва. Мессела: 1) "Па-

лаз фейи кланы къелем, Зи вил ама рекъералви" ... 2) "Паласда-
вай къембидин тар, Къушар алаз
атлумир яр" ... 3) "Дагъларихъай
атай шағъвар, Паласада акъаш
хъана" ...

Микротопоним ва ойконим
хъизни и гаф къве жуъреда къе-
лемдиз къачунва: "Палас" ва
"Паласа". Профессор Р.И.Гый-
дарова "дугун", "ягъв", "түнне",
"кал", "сүв", "къер", "къеле" ва
маса ихътиян гафар хъиз, "пала-
са"ни адетдин умуми гаф тирди
ва адакай са шумуд гафуникий
арадал атаванвай микротопонимра
гёноним хъиз менфйт къачувайди
къейд иийизва. (*Килиг: Гыйадаров Р.И. Введение в лезгинскую ономастику. Махачкала, 1996. ч. 22.*). И фикирдиых галаз тамам-
виледди рази хъунухъ мумкин туш.
Вучиз лаягътайтла са берен-
да чи чилерал Палас(а) тъвар алаз

кылди хуърер арадал атаний. Чешмейра Палас(а) тъвар алай 6 хуър душушъщ жезва. Идлай гъйри чахъ Агъя Палас, Кылан Палас, Вини Палас, Чехи Палас, Мушкуър Палас, Гелер Палас хътин хуърерни хъянай.

Хъбай. Гъа икъ чи ойконимрихъ къядим тарих авайди ва абур жуъре-ба-жуъре рекъеради арадал атайди, гъеле чи эрадал къведалди лезгийрихъ шумудни са чехи хуърериши шегъярар хъбайди, дегъ члаварин (чи эрадал къведалди V - чи ерадин IV виш йисар), юкъван асиририн (V-XV виш йисар) ва XVI-XX асиририн чешмейра лезгийрин вишшеради хуърериини шегъеррин тъварар гъватнавайди асасдиз къячуна чавай абурун атгадиҳъ галад умуми сиягъ тукъкуриз жеда.

ЧИ ХҮРЕРИН ВА ШЕГЬЕРРИН ТІВАРАР (ДЕГЬ ЧАВАРИЛАЙ КЪЕДАЛДИ)

Абрух	Ахцегъ Къазмаяр
Аваз	Ахцегъпел
Аванар	Ахцегъбу
Аваран (2 хуър)	Ашар
Аваран Къазма	Асаҳауър
Аваран хъишлах	Бабутахуър
Аварануба	Байрамкавха
Агар	Байба
Агъа Арагъ	Бала Кылар
Агъа Архитl	Бала Кылар хъишлах
Агъа Захитl	Барбараҳуър
Агъа Захур	Барзу
Агъа Клынtl	Барлы (2-отделение, Къуба район)
Агъа Калунхуър	Бармак (2 хуър)
Агъа Лакар	Батахуър
Агъа Леки	Бахщуът
Агъа Макъар	Баш Лайски
Агъа Манкъулидхуър	Бегхъишлах
Агъа Палас	Бедиркеле
Агъа Пел	Бедуѓъ
Агъа Стлал (Агъа Кра)	Бейлиян
Агъа Тыгыржал	Бекъе
Агъа тала	Белидж
Агъа Филфили	Берекахуър
Агъа хуър	Бехръъкъар
Агъа Хъартас	Бигер
Агъа Хъишлах	Бикахуър
Агъа Цийихуър	Билбилахуър
Агъа Цинитlар	Билбилахуъруын Къазмаяр
Агъа Ярагъ	Билисан (шегъер ва хуър)
Агъа Ятахар	Бугъам
Агъабур	Бугъда тепе
Агъавердиуба	Будугъ
Агъареѓимуба	Буйнуз
Агъауба	Буклур
Агъаширинуба	Бургъун
Агълаб	Буркихан
Агъул	Буршагъ
Агъмалуба	Бурши Макъар
Агъмедуба	Бутахуър
Азадутыли	Бутахуъруын Къазмаяр
Аладаш	Былых
Алам (шегъер)	Вағъабахуър
Алан	Вандам
Алас (шегъер)	Варнағъ
Аласпел	Вегъне
Алибег хъишлах	Вегъряхъ
Алибегахуър	Веквелар
Алидхуър	Венг
Алимамедуба	Вердиҳанипел
Алиханапел	Вини Калунхуър
Алькъвадар	Вини Арагъ
Алпан (2 хуър)	Вини Архитl
Алпан хъишлах	Вини Гүнне
Алшануба	Вини Захитl
Амиркълам	Вини Захурар
Ампаш	Вини Клынtl
Ампаш тала	Вини Къазмаяр
Амсар (2 хуър)	Вини Лакар
Амсар Къазма	Вини Леки
Амухъ	Вини Макъар
Андугъ	Вини Палас
Андугъ тала	Вини Стлал
Антlар	Вини Тыгыржал
Арагъ	Вини тала
Арзу (3-отд. Къуба р-н)	Вини хуър
Арсугъ	Вини Хъартас
Архитl	Вини Хъишлах
Арчl хуър	Вини Цийихуър
Асадахуър	Вини Цинитl
Асалдхуър	Вини Чилихъъар
Асклан пел	Вини Ярагъ
Атлухан	Вини Ятахар
Атлухануба	Виниуба
Ахир (шегъер)	Виттихъъар
Ахир Докъузпара	Владимировка (Күльгъне Күснсет)
Ахцегъ (шегъер)	

Бурвар	Гъажи Къазма
Бурвар тала	Гъажигьетемли
Гадацыйхуър	Гъажимамедуба
Газард Клам	Гъажихуър
Ганар	Гъамишхуър
Гандурар	Гъанар
Гарагъ	Гъапут (2 хуър)
Гаргар (Къаркъар Келе)	Гъасадхуър
Гаргар (Къаркъар)	Гъасана хуър
Гаргар майдан (Къаркъар майдан)	Гъасанкеле (2 хуър)
Гаргаруба (Къаркъаруба)	Гъасануба
Гатлахуър	Гъатем хъишлах
Гатлунхуър Гацлахуър	Гъатемуба
Гацапел	Гъачатала
Гачалхуър	Гъезерхуър
Гаяр (2 хуър)	Гъезре
Гдум (Гыткым)	Гъезреуба
Гдунг	Гъерек
Гез	Гъил
Гел	Гъил заводдин хуър
Гелавар	Гъил хъишлах
Гелагъ	Гъилуба
Гелан	Гъов
Гелда (шегъер)	Гъусун
Геле яйлах	Дабур
Гелез	Дабур хъишлах
Гелел	Давдакъян
Гелен (4 хуър)	Давлатан хуър
Гелен КлунтI	Давудуба
Геленпел	Дагъар (6 хуър)
Геленхуър	Даудхуър
Гелер	Данахъар
Гелер Палас	Дардархуър
Гелмеш	Даркүш
Гелтехъ	Даркүш къазмаяр
Гелхен	Дасхуър
Гелягъ	Даутахуър
Гензе	Дашициур
Герей	Девела (гилан Дедели)
Герей хъишлах	Дегъне
Герайханов	Демирар
Герелпел	Дерекъазма
Герен	Джуътьел
Герсл	Дивахуър
Гилгил	Дигагъ (Лезги Дигагъ)
Гили	Дигагъ Къазмаяр
Гилиг	Дигагъ хъишлах
Гилис	Дигагъуба
Гилиспел	Дизахлы
Гилияр	Докъузнарадин Макъар
Гирведхуър	Друштул
Гияр (шегъер)	Дувар
Грап	Дулдух
Гунтлап (2 хуър)	Дуружа
Гурсан (шегъер ва хуър)	Дутхуър
Гурсулу	Дуцлахуър
Гуындуъгар	Дуыгуър
Гуындуъзкеле	Дуъз хъишлах
Гуыне (8 хуър)	Еленовка
Гуынепел	Еникент
Гуыртле	Енилик
Гъверш хуър	Еркер
Гъвечи Дегъне	Ерцел
Гъвечи Силибир	Жангъу (Истису)
Гъвечи тала	Жанидхуър
Гъегъе	Жек
Гъенер	Жигъжигъ
Гъенерчай	Жигъитl
Гъенщегъ	Загъар
Гъетегъ	Зардаб
Гъугъам	Захитl
Гъугъарук	Захур
Гъурам	Зиза
Гъурум	Зилдагъ
Гъутана хуър	Зиндамуругъ
Гъульъвез	Зиндамуругъ хъишлах
Гъульягъдипел	Зиригъ
Гъульшен	Зутагъръ
Гъабибхуър	Зуъгърабахуър
Гъалжалахуър	Ивигар

**М. МЕЛИКМАМЕДОВ.
(Гуль ама).**

ZƏHMƏTKEŞ ALİM

■ 1935-ci ilin noyabrın 5-də Qusarın səfali guselərindən biri olan Zuxul kəndində, mühəsib Sultamuradın ailesində ilk oğlan uşağı dünyaya geldi. Qohum-əqrəbənin məsləhəti ilə ona Muradağa - muradlar, arzuların, diləklərin ağası adını qoydular.

Tahircəl kənd orta məktəbini bitirən gənc 1954-cü ildə Azərbaycan Politexnik İstututunun hidromeliorasiya fakültesinə daxil olur və hidromeliorasiya işlərinin mexanikləşdirilməsi ixtisası üzrə buranı başa vurur.

Teyinatlı, Şərqi Qazaxistan vilayətinin Uralsk şəhərinə göndərilən M.Muradəgəyev buradakı avtonəqliyyat idarəesində maşınların istismarı üzrə mexanik vəzifəsində çalışmışdır. 1961-ci ildə o, Bakıya qaytılmış və Azərbaycan Elmi-Tədqiqat Hidrotexnika və Meliorasiya İstututunda fealiyyətə başlamışdır. Həmin ildə o, suvarılan sahələrdə su rejiminin tənzimlənməsini təmin etmek üçün sahələri hamarlayan maşını (RT-4A) ilk dəfə respublikanın müxtəlif rayonlarında sınaqdan keçirmişdir. Sonra torpaqları duzdan təmizləməkdən ötrü KZU-0,3 maşını təkmilləşdirib səni yağış yağıdırı DM-80 maşını Ábşeron mexaniki suvarma təcrübə şəhərisində təcrübədən keçmiş, kənd təsərrüfatı bitkilərinin suvarılmasıñ mexanikləşdirilməsi üçün ASN-150A markalı qurğunun istehsalatla tətbiqi sahəsində elmi işlər aparmışdır.

1962-ci ildə o, İstutut (AZETHvEM) aspiranturasına daxil olmuş 1969-cu ildə Moskvada Umüttifaq Elmi-Tədqiqat Hidrotexnika və Meliorasiya İstututunda dissertasiya müdafiə edərək texnika elmləri namizədi elmi dərəcəsi almışdır.



M. Muradəgəyev ağır mineral qrantlarda ensiz xəndək qazan və dren düzən maşınlarının nəzəri əsaslarını ilk dəfə olaraq işləyib hazırlamış və bu cür xəndək qazan qurğu yaratmışdır. Həmin qurğu istehsalata geniş tətbiq olunmaq üçün layihə, tikinti və elmi-tədqiqat institutlarına tövsiyyə olunmuşdur. O, ensiz xəndəkli drenlər tikmək üçün texnoloji prosesləri tam mexanikləşdirməye imkan verən EŞ-4M markalı kombayn yaradıb sınaqdan keçmiş və bunun üçün müəlliflik şəhadətnaməsi almışdır.

Həmin kombayn 1973-cü ildə SSRİ Xalq Təsərrüfatı Nəqliyyətləri Sərgisində nümayiş etdirilmiş və bürünc medala layiq görülmüşdür.

1973-1980-ci illərdə o, Azərbaycanda suvarma, kollektor-drenaj sistemlərinin təmirində istifadə olunan maşın və mexanizmlərə olan tələbat normativləri işləyib hazırlanmış və tövsiyyələr vermişdir.

1976-ci ildə SSRİ Meliorasiya Nazirliyinin tapşırığı ilə "Soyuzvodproyekt", Umüttifaq İstehsalat-Layihə Birliyi, Orta Asiya ETİ, Umüttifaq və Ukrayna ETİ-ləri və başqa institutlara birləşdə boru-süzgəclərin hazırlanma texnologiyasına və onların suvarılan sahələrdə tətbiqinə dair vesat hazırlamışdır.

1976-1984-cü illərdə SSRİ Dövlət Elm və Texnika Komitəsinin tapşırığı ilə M.Muradəgəyev Azərbaycanda ilk dəfə olaraq diametri 1200 mm-ə qədər olan borularda qapalı kollektor tikmək texnologiyası və tiqintinin təşkili problemi üzərində işləməyə başlamış, həmin problemin riyazi modelərini təklif etmişdir. Meliorasiya işlərinin kompleks mexanikləşdirilməsi üçün 2000-ci ilə qədər perspektiv maşınların seçilməsi üzrə proqnozlaşdırma aparmış və tövsiyyələr vermişdir. Aparılmış elmi-tədqiqat işlərinin nticələrinin istehsalata tətbiqindən milliyollar rubl mənafət elda edilmişədir.

O, dəfələrlə Azərbaycanda, Rusiyada, Ukraynada, Pribaltikada, Orta Asiya respublikalarında keçirilmiş elmi konfranslarda meruzałərlə çıxış etmişdir. 1975-ci ildən AzETH və Mİ-nun böyük və ixtisas elmi şurasının üzvü, İstutut suvarma, hidrotexnika və mexanikləşdirmə şöbəlerinin birləşmiş

metodik şurasının sədri olmuşdur.

M.Muradəgəyev onlara elmlər namizədi yetişdirmişdir. Onun yetirmələrinə iki nefərin elmi işi Azərbaycan LKGİ mükafatına layiq görülmüşdür.

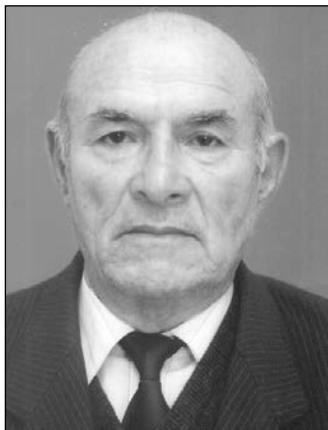
Institutun içtimai heyatında yaxından iştirak edən alim institut partiya bürosunun üzvü, uzun müddət institut həmkarları təşkilatının sədri olmuşdur. 74 elmi əsərin, iki dərsliyin, 7 metodik göstərişin və 5 maşının müellifidir.

1984-cü ildən Azərbaycan İnşaat-Mühəndisləri (indiki Azərbaycan Memarlıq və İnşaat) Universitetinin "Inşaat, yol və meliorasiya maşınları" kafedrasında dosent vəzifəsində çalışır. Respublikamızın içtimai və siyasi həyatında yaxından iştirak edən Muradağa Muradəgəyev 1990-ci ildən Azərbaycan Mədəniyyət fondunun nəzdində yaradılmış "Dağıstan" Mədəniyyət Cəmiyyətində lezgi bölməsinə rehbərlik edir. 1992-ci ildən "Samur" Ləzgi Milli Mərkəzi sədrinin birinci müavini, 2001-ci ildən isə həmin təşkilatın sədri vezifəsinə yerinə yetirir. 2003-cü ildə Respublika Mədəniyyət Nazirliyində yaradılmış içtimai şuranın üzvü, Azərbaycan Milli Elmlər Akademiyasının nəzdində İnsan hüquqlarını müdafiə institutunun içtimai şurasının üzvüdür.

Xeyrxah insan, zəhmətkeş alim, səmimi dost, qayğılı həyat yoldaşı, məhrəban atə və baba olan Muradağa Muradəgəyevi 70 ilik yubileyi münasibətlə təbrik edir, ona uzun ömr, can sağlığı və yaradıcılıq uğurları arzulayıraq.

Bəyləba ƏLƏSGƏROV,
Beynəlxalq Nobel
informasiya Mərkəzinin həqiqi üzvü.

XOŞ SÖZLƏRƏ LAYIQ İNSAN



■ Uzun müddət Qusar rayonunda maarif sahəsində, rəhbər partiya və dövlət orqanlarında məsul vəzifələrde işləmiş Əmirmət Novruzovun bu ilin dekabr ayının 5-de 70 yaşı tamam olur. Əmirmət müəllim 1935-ci ildə Qusar rayonunun Ləcət kəndində anadan olmuşdur. Onun uşaqlıq illeri Büyük Vətən müharibəsi dövründə təsadüf etmişdir. Atası Əlimət müharibədə həlak olmuşdur. Anası Nazpərinin himayəsində böyük üç uşaqlanı biri də Əmirmət olub.

O, 1954-cü ildə Quba Pedagoji Texnikumunu, 1959-cu ildə Azərbaycan Dövlət Pedagoji İstututunun fizika və istehsalatın əsasları fakültesini bitirmiştir.

Piral kənd, sonra isə Samur qəsəbə məktəbində müəllim işləmişdir. 1965-ci il-

də Qusar Rayon Partiya Komitəsinə təlimatçı vəzifəsine irəli çəkilmışdır. 1969-1971-ci illərdə Azərbaycan KP MK yanında Ali Partiya Məktəbini bitirmiştir. Bir il "Qızıl Qusar" qəzetinin redaktor müavini işləyən Əmirmət müəllim 1973-cü ildə Qusar Rayon Xalq Nəzarəti Komitəsinin sədri vəzifəsinə təyin olunmuşdur. O, 15 il bu vəzifədə çalışmış, özünün təşkilatlıq qabiliyyəti və işgüzarlığı ilə séçilmiş, rayonda mövcud olan neqativ hallarla qarşı principallıqla mübarizə aparmışdır. Həmin illərdə o, SSRİ və Respublika Xalq Nəzarəti Komitələrinin fəxri fərmanları ilə təltif edilmişdir. O, uzun müddət Qusar Rayon Partiya Komitəsinin büro üzvü, rayon sovetinin deputati olmuşdur. Hazırda təcəüdüdür.

Əmirmət müəllim bes övlad böyüdüb təriye etmişdir. Onlardan ikisinin ali, üçünün isə orta ixtisas təhsili vəardir. Ahil çağına baxmayaraq, boşbekar qalmır, övladlarına kömək edir, nəvələrinin təriyəsi ilə məşgul olur. Eyni zamanda o, lezgi ziyalılarının sevimli qəzeti olan "Samur" qəzetində, Mahacqalada çıxan "Lezgi qəzeti"ndə məqələ və krossvordlarla çıxış edir.

Əmirmət müəllimi 70 illik yubileyi münasibətlə ürkəndə təbrik edir, ona möhökəm cansağlığı, uzun ömr və yeni-ye ni yaradıcılıq uğurları arzulayıram.

Məmmədaqə SƏRDAROV,
Elmi İşçi, Azərbaycan
Jurnalistlər Birliyinin üzvü.

LAQEYD MÜNASİBƏT NƏ VAXTA KİMİ DAVAM EDƏCƏK?

VACİB MƏSƏLƏ

Birincisi, rayonun birinci şəxsi bizi dəstəkləyən müəllimləri işdən azad etdi. İkincisi, bu əzazılık və özbaşılıqlı başqalarına da öz təsirini göstərdi. Azərbaycan və rus dilində təhsil almış, bezi müəllimlər üzərə dırəkdir: "Biz lezgi dilinin grammatikasını bilmədiyimizə görə bu fənni tədris edə bilmirik". Bu, öz ana dilini esrlərle nağıllarda, rəvayətlərde, əfsanələrde, bayatılarda, dastanlarda, xalq mahnılarında, həm də adı danışq dilində yaşatmış, nəsillərdən nəsillərə ötürülmüş qədim bir xalqın tarixdə görünənləmiş faciəsi idi. Bəs nə etməli? Şəhərlər vaxt itirmədən rayonun kendilərinə üz tutdular. Məktəblərdə müəllimlər, şagirdlərə görüşlər keçirdilər, aqsaaqqallarla səhəbərə apardılar. Məktəblilərə, onların valideynlərinə lezgi poeziyasının klassikləri Yetim Eminin, Stal Süleymanın, Xürük Tahirin şerlərini oxudular, ana dilinin sırin-səkərliyini döne-döne dadızdırıldılar. Onda lezgi ruhunu tam itirməmiş, bəzi müəllimlər köməyə gəldilər. Amma onlar təzyiqlərə məruz qaldılar. Məktəblərdə lezgi dili fənni yenə başlı-başına buraxıldı.

Nəhayət, Qırımızı İmperiya dəgildi. Başqa respublikalar kimi, Azərbaycan da müstəqil dövlət yaşayır. Bu dövlətin ikinci prezidenti Əbülfəz Elçibey məməkəndə yaşayır, azaçlı xalqların, o cümlədən lezgilərin dilini, mədəniyyətinə qoruyub saxlamaq və daha da inkişaf etdirmək haqqında fərمان imzaladı. Onda sevincimden uçmağa qanadım olmadı. Fikirləşdim ki, rəyonumuzun məktəblərində lezgi dili yüksək səviyyədə tədris olunacaq. Zirvələri bulud yaranı Şah dagının, Şalbus dağının etəklərindən həle də ayaq izləri silinməmiş qəhrəman Sarvilinin xələfləri dövlət dili ilə yanışı öz ana dilini və ədəbiyyatını da öyrənəcək. Amma sen saydığını say...

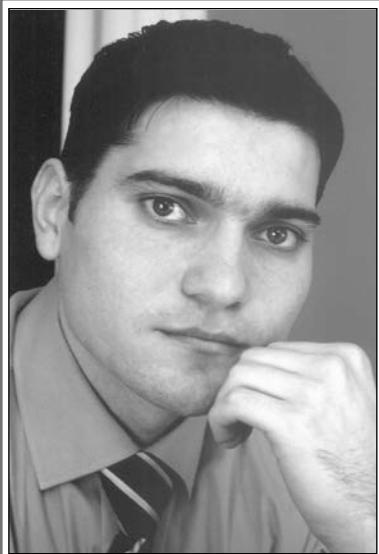
Yeri gəlmışken onu da deym ki, 1993-cü ilin yanvar ayının 1-dən Azərbaycan dövlət radiosunda lezgi verilişleri redaksiyasına rehbərlik edir. Bu yaxınlarda iş yoldaşım, jurnalist Əyyar Cəfərovla Qusara getmişdim. Əsas məqsədim, prezidentin fərmanından sonrakı illərdə, məktəblərdə lezgi dili fənninə necə münasibət bəsləndiyini öyrənmək idi. Rayon təhsil şöbəsinin müdürü

Kamran müəllim bizi gülerüz, sevincə qarşılıdı. Özünün müdür vəzifəsinə təzə təyin olundugunu bildirdi. Xoş-beşən sonra gəldim metlebin üstünə. Yan otaqdan kimse çağırıb tapşırıq verdi. O da heç yarım saat keçməmiş "Qusar rayonunun 90 ümumtəhsil məktəbindən 87-də həftədə 2 saat lezgi dili fənni tədris olunur..." "M.Ə.Sabir adına pedagoji kollecin Qusar filialında lezgi dili müəllimləri hazırlanır. Hal-hazırda rayon məktəblərində 100 nəfərdən artıq lezgi dili müəllimi çalışır..." "2-ci sınıf üçün tərtib olunmuş dərs vəsaiti tələbələre cavab vermir, ev tapşırıqları çox bəsit tərtib olunub, həcmi azdır..." "Nəçə illər qabaq Dağıstan respublikasından gətirilmiş dərsliklər kəhnəldiyindən artıq istifadəyə yararsız vəzifədə düşüb. Bəzilər məktəblərdə hər sinifdə yalnız bir kitab var... Metodik vəsaitlər azdır..." "Tədris proqramları da müasir dövrlərə ayaqlaşır. Ideoloji zmində yazılmış, kolxoz quruluşunu tərifləyən dersliklərə uyğun tərtib olunan bu proqramlar müəllimin yaradıcı fəaliyyəti üçün heç bir imkan yaratmır..." "Rəhbəti nitq üçün nəzərdə tutulan saatlar azdır. Təhsil şöbəsində lezgi dili üzrə metodist yoxdur..." "Həm dərsliklərin, həm də proqramların təcili dəyişdirilməsinə zərurət yaramılsıdır..." "Məktəblərdə bu fənnin tədrisində də müəyyən nöqsanlar mövcuddur. Bəzi məktəb rehbərləri öz doğma dilinə öyəgə münasibət bəsləyir. Bu fənnin tədrisi də heç bir əlaqəsi olmayan əmək, riyaziyyat müəllimlərinə tapşırılır..."

Rayon təhsil şöbəsinin öz işini bilən, ona vicdanla yanaşan, məktəblərlə six əlaqəsi olan bir əməkdaşının əli ilə yazılmış bu sətirlər bir daha açıq-aydın göstərir ki, vəziyyət nə yerdedir. Azərbaycan respublikasının təhsil naziri Misir Mərdəanova bir sualı var: Qədim bir xalqın yaşarlığını hifz edən, onun milli varlığının, mənəvi aləmin ifadəsi, ruhu və vicdanı olan bir dili - lezgi dilinə laqeyd münasibət nə vaxta kimi davam edəcək?

Kələntər KƏLƏNTƏRLİ,
şair.

Cavanlıqda pul qazan,
qocalıqda - qur qazan.
Azərbaycan atalar sözü.



СОЛЬНЫЙ КОНЦЕРТ МОЛОДОГО МУЗЫКАНТА

25 Ноября в 19⁰⁰ в Cahellhouse (Дом Капеллы) города Баку состоится вечер классической музыки. Перед зрителями выступит лауреат республиканских конкурсов, выпускник Бакинской Музикальной Академии Заур Мусаев. У поклонников таланта Заура Мусаева будет возможность познакомиться с его творчеством.

Это второй сольный концерт молодого музыканта. Он исполнит на кларнете "Концертино" К.М.Вену

бера, II и III части "Сонаты" Ф.Пулленка, "Соло" Б.Ковача, "Павану" М.Равеля, фантазию на темы оперы "Риголетто" Дж.Верди. На фортепиано ему будет аккомпанировать Ирада Алиева.

В концерте также примет участие студент IV курса БМА Вагиф Баабаев. Он на скрипке исполнит "Старую Вену" Л.Годовского.

Аккомпанировать ему будет студентка IV курса БМА Нигяр Джавадова.

ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ НАШЕЙ ЖИЗНИ

- Давайте людям больше, чем они ожидают. И делайте это радостно.
- Помните три принципа: уважайте себя; уважайте других; отвечайте за все ваши поступки.
- Не верьте всему, что слышите, тратьте все, что имеете, спите, сколько хотите.
- Когда вы говорите: "Я тебя люблю" - говорите правду!
- Когда вы говорите: "Я сожалею", смотрите человека в глаза.
- Никогда не смейтесь над чужими снаами и мечтами.
- Верьте в любовь с первого взгляда. Любите глубоко и страстно. Быть может, это вас ранит, но таков единственный способ прожить жизнь полностью.
- Не судите о людях по их родственникам.
- Говорите медленно, но думайте быстро.
- Когда вам задают вопрос, на который вы не хотите отвечать, с

улыбкой спросите: "Почему вы хотите знать?"

- Позвоните маме.
- Когда вы проигрываете, не упускайте урок.
- Не позволяйте маленькому спору разрушить большую дружбу.
- Когда вы понимаете, что сделали ошибку, немедленно пострайтесь ее исправить.
- Улыбайтесь, отвечая на телефонный звонок. Тот, кто звонит, почтвует это по вашему голосу.
- Проводите некоторое время в одиночестве.
- Будьте открыты для новых идей, но не забывайте о собственных взглядах.
- Помните, что иногда молчание - лучший ответ.
- Читайте больше книг и меньше смотрите ТВ.
- Живите хорошей, достойной жизнью. Позже, когда вы станете старше и оглянетесь назад, вы смо-

жете вновь порадоваться этому.

- Атмосфера любви в вашем доме так важна! Сделайте все, что вы можете, чтобы создать спокойный, гармоничный дом.
- В спорах с любимыми имейте дело с текущей ситуацией. Не припомните прошлое.
- Читайте между строк.
- Будьте нежны с Землей.
- Не вмешивайтесь в чужие дела.
- Раз в год отправляйтесь туда, где вы не бывали.
- Если вы сделаете большие деньги, употребите их на помощь другим, пока вы живете. Таково величайшее удовлетворение от богатства.
- Помните, что не получить желаемого - это иногда и есть везение. Учите правила и некоторые нарушайте.
- Оценивайте свой успех по тому, чем вам пришлось пожертвовать, чтобы добиться его.

НОВОСТИ НА ВСЕ ГОЛОСА

"ИСКУССТВО" ГОТОВИТСЯ К ВЫХОДУ В ЭФИР

В следующем году в Азербайджане планируется открытие нового телеканала под названием "Индженет" ("Искусство"). Канал будет действовать при киностудии "Азербайджанфильм". Работа над созданием нового канала стартует сразу после того, как на "Азербайджанфильме" завершится ремонт. Отметим, что "Индженет" будет посвящен исключительно культуре Азербайджана и охватит различные передачи об искусстве, в том числе по истории национального кино, а также показ отечественных фильмов.

ЕВРОПА ИЩЕТ ЗАМЕНУ НЕФТИ

Председатель совета министров Италии Сильвио Берлускони заявил, что возобновление развития атомной энергетики может стать для Европы решением проблемы дорогой нефти. Берлускони также призвал руководство Евросоюза убедить граждан в необходимости строительства новых атомных электростанций.

Все АЭС в Италии были закрыты по итогам референдума, проведенного после Чернобыльской аварии, сообщаёт ИА "Росбалт". Решения о прекращении строительства новых и постепенном закрытии всех имеющихся АЭС были приняты также в Швеции и Германии, однако в последнее время на фоне растущих цен на нефть правительства ряда стран заявляют о необходимости развития атомной энергетики.

ЖИРНАЯ ПИЩА ПОЛЕЗНА?!

Согласно результатам недавнего исследования, богатая жирами пища предохраняет желудок и кишечник от воспалительных процессов. А те, кто увлекается слишком строгими диетами или голоданием, повышают риск потенциально опасных для жизни осложнений.

Регулярное нормальное питание, говорят врачи, особенно с употреблением насыщенных жирами продуктов, стимулирует в малой кишке выработку гормонов, оказывающих на ткани успокаивающее воздействие.

- уверяют американские ученые. По мнению исследователей, особенно это заметно у людей с повышенным кровяным давлением и диабетиков: даже за несколько минут молитвы снижается уровень холестерина в крови, а также нормализуются обменные процессы.

- Исследования проводились совместно с отделением кардиологии одного из госпиталей: ученые пригласили священников помолиться за пациентов, страдающих различными сердечными недугами. И были потрясены результатами: благодаря молитвам темпы выздоровления многих пациентов увеличились почти в два раза.

ДЕСЯТАЯ ПЛАНЕТА ОБРЕЛА СПУТНИК

Группа американских астрономов под руководством Майкла Брауна, утверждающая, что им удалось открыть десятую планету Солнечной системы, Зену, сообщила о новом открытии. Вокруг Зены вращается малое небесное тело диаметром 248 км. Обнаруженный спутник получил название Габриэлла. Дискуссии о статусе Зены между тем продолжаются. Большинство астрономов склонны считать ее планетоидом, поскольку ее диаметр всего 2700 км. Открывшие же ее астрономы замечают, что "в таком случае должен быть пересмотрен и статус Плутона, поскольку он всего 2290 км в диаметре".

МЕСТО, ГДЕ РОДИЛСЯ КАРТОФЕЛЬ

Проанализировав маркеры ДНК почти 360 диких и культурных разновидностей картофеля, Дэвид Спунер из Университета Висконсина в Мэдисоне (США) пришел к выводу, что родиной этого растения было южное Перу. Населявшие его земледельцы начали культивировать картофель более 7 тысяч лет назад. Именно в этом регионе картофель попался на глаза испанским конки-

ПИСЬМО В РЕДАКЦИЮ

ЗАМЕЧАТЕЛЬНЫЙ ФИЛЬМ

Уважаемый "Самур"!

Мне довелось посмотреть музыкально-документальный фильм "Мой родной край". Пишу вам не с целью оценки фильма, с точки зрения литературной критики, а просто как зритель, получивший огромное моральное и эстетическое удовольствие от увиденного.

Наверное, каждому взрослому человеку дороги воспоминания, связанные с неповторимой порой жизни - детством.

Быть может это звучит странно, но я хочу поблагодарить вас за то, что "вернули" мне детство. Передо мной предсталая живая картина из прошлого... Наш сад. Яркие лучи солнца, пробивающиеся сквозь ветви яблонь, пестрый "ковер" полевых цветов, тихое журчание ручейка, щебет птиц.

Как любила я подолгу стоять на вершине холма и восторженно смотреть в даль, где врозу открывалась чудная картина родной природы.

С уважением:

Марина
ЭМИРСУЛТАНОВА.
Дагестан, г. Дербент.

стадорам, которые около 1570 года и завезли его в Европу. Позднее британские колонисты стали выращивать его и в Северной Америке.

ПРИЧИНА ГЛОБАЛЬНОГО ПОТЕПЛЕНИЯ

Специалисты NASA обвинили правительство Бразилии в браконьерской вырубке лесов. К таким сенсационным выводам они пришли, проанализировав фотографии сверхвысокого разрешения, полученные с нового спутника. По их мнению, масштабы вырубки леса в районе Амазонии носят угрожающий характер. В период с 1999 по 2002 год с лица Земли исчезло на несколько тысяч квадратных километров заповедных лесов больше, чем считалось ранее. В результате этого в атмосфере попало на 25% больше углекислого газа, что могло подхлестнуть глобальное потепление.

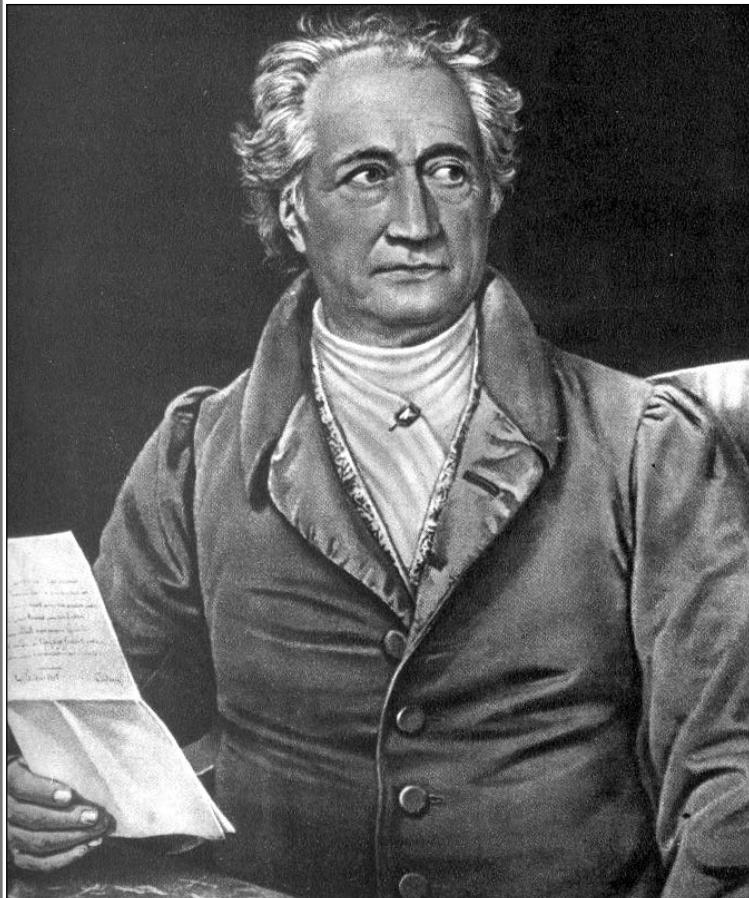
"ПАРОВОЗ" С ХОБОТОМ

Индийские рабочие слоны владеют разными специальностями. На ряде железнодорожных станций они меняют маунтровые локомотивы: перетаскивают вагоны с одной ветки на другую, помогают формировать составы. Труд этих гигантов намного дешевле затрат на работу машин (учитывая рост цен на топливо). Для того, чтобы обучить слонов этой профессии, для них были созданы специальные "курсы".

ПРИВЕТ, ЗАБЫТЫЙ ПРАЩУР!

Испанские палеонтологи, ведущие раскопки близ Барселоны, обнаружили череп возрастом 14 миллионов лет, который, по всей видимости, принадлежит общему предку человека и обезьяны. Ранее на том же раскопе были обнаружены останки травоядной полуобезьяны-получеловека, жившей 13 миллионов лет назад. Тем самым теория эволюции Чарльза Дарвина получает блестящее подтверждение, ведь именно отсутствие общего предка, от которого произошли люди и современные обезьяны, позволило ставить ее под сомнение.

ДЕМИУРГ СОБСТВЕННОЙ СУДЬБЫ



■ Иоганну Вольфгангу фон Гете тоже удавалось не все. Грандиозный под замыслу роман под скромным названием "О вселенной" который тридцатилетний литературный гений и государственный министр начинает в 1779 г., не идет дальше подготовительных набросков. Он собирается создать эпосы о национальном швейцарском герое Вильгельме Телле, о мифическом "Вечном жиде", но из этого ничего не выходит.

В 1973 г., когда его почти открыто зовут "княжеским слугой", он берется, наконец, за художественное осмысление "неслыханных движений всеобщего политического хода вещей". Но его драмы "Взволнованные" и "Гражданин генерал" - реакция на Великую французскую революцию - остаются лишь пробой пера. Он всю жизнь борется с теорией света Ньютона; созданное в противовес ей "Учение о цвете" в двух томах - самый большой из его трудов.

Гете всерьез полагает, что он - "единственный из миллионов, кто истинно познал этот великий предмет природы". На самом деле он пошел по совершенной ложному пути. Однако неудачи и заблуждения по большому счету никогда не тревожили Гете, видевшего в них неизбежные явления, сопутствующие человеческим стремлениям. Стремление же, бытие человека в деятельности он считал высшей ценностью. Именно оно уподобляет трагедию "Фауст" гигантскому луку, как бы натягивая тетиву между ее началом и концом. "Кто ищет - вынужден блуждать", - учит Господь Мefistoфеля в "Прологе на небе" - в конце второй части ангелы, спасая бессмертную сущность Фауста, поют: "Чья жизнь в стремлениях прошла,/того спасли мы можем".

Не удивительно, что ядро своих собственных стремлений - литературное творчество - Гете предохранял от кризисов и всякого рода препон. "Продолжай сочинять, писать, не заботясь о других", - советует он себе в

октябре 1787 г. Гете - это одновременно литература и жизнь, нераздельные и неделимые. "Писать надо, как живешь, - добавляет он, - сначала ради самого себя, потом - для родственных душ".

Свою творческую жизнь он организует по образцу учреждения. То, что можно сделать сразу, делается сразу, а то, что затягивается, либо кладется под сукно, либо ждет определенного часа. Драму "Гец фон Берлихинген" он пишет за шесть недель, эпохальный роман "Страдания юного Вертера" - за четыре, а стихотворную трагедию "Клавиго" - всего за одну неделю. Между тем, автобиографические сочинения создаются в течение долгого времени. С 1811 по 1814 г. сравнительно быстро, одна за другой, появляются первые три части "Поэзии и правды", потом, в 1816 г. Гете набрасывает замысел четвертой части - но осуществляет его лишь в 1831 г., за год до смерти. "Итальянское путешествие" впервые в полном виде выходит в 1829 г. - более чем через сорок лет после возвращения Гете из Рима.

Тот факт, что на классический роман "Годы учения Вильгельма Мейстера" ему понадобилось семнадцать лет и множество редакций, что над "Фаустом" он работал почти шестьдесят лет, невозможно объяснить только масштабностью тем или сопротивлением материала и формы: Гете считался с особой силой тяжести художественного творчества, неподвластной никаким рациональным объяснениям и зависящей только от времени. Возможно, свою роль сыграл полученный им в молодости опыт: когда 23-летний юрист Гете приехал в Вецлар на практику в королевский верховный суд, он нашел там 20 000 дел, ожидавших своего решения; некоторым из них было уже 200 лет. Пылкая страсть и неиссякаемая любознательность вкупе с бесконечным терпением - вот качества, определившие своеобразие его творчества.

Какова же его цель? "Самые

оригинальные авторы новейшего времени, - замечает он в зрелые годы, - являются таковыми не потому, что они создали нечто новое, а лишь потому, что способны говорить известные вещи так, будто их никогда не говорили раньше". Этого Гете придерживался - и к этому пришел. Но есть еще кое-что, в чем ему нет равных в немецкой литературе: он стал демиургом собственной судьбы, способным претворять жизнь в поэзию, повседневную действительность - вечно живые истины.

Будучи "самым оригинальным автором", Гете в то же время - энциклопедия человеческого бытия. Поэтому сегодня, через 250 лет после его рождения, нет ничего смешного вопроса о том, чем для нас актуален Гете. Он, не устававший "превращать в образ, в стихотворение и тем самым замыкать на себя все, что когда-либо радовало или мучило, или как-то занимало" сформировал сам способ нашего миропонимания и формирует его по сей день. Он стал тем, о ком каждый из нас что-нибудь знает и кто привнес в наш опыт больше, чем любой другой немец.



Иллюстрация к "Фаусту".

Верный признак вездесущности Гете - цитаты из его произведений и писем: без них не может обойтись никто - будь то в политике или рекламе, спорте или воскресной проповеди. Но даже если Гете не цитируют, то часто пользуются его изречениями, происхождение которых либо считается само собой разумеющимся, либо вовсе не осознается. Фридрих Шиллер лучше кого бы то ни было знал своего друга - антипода - и немало ему завидовал: "Гете... так часто напоминает мне, что судьба ко мне немилосердна. Как легко его гений был ведом его судьбой!". Это не ложь, между тем, всего лишь полуправда. Хотя Гете происходил из социально привилегированной и материально обеспеченной семьи, ему - в отличие от его отца - претили праздность и покой: он стал апостолом труда.

Его главным и наиболее плодотворным открытием было чувство - как предмет и как стилистический принцип литературы. Вот почему "Страдания юного Вертера" - результат этого открытия - означали нечто большее, чем просто литератур-

ный успех. В герое романа - рапсодии двадцатипятилетнего автора пол-Эвропы узнало себя благодаря его бунту против социальных перегородок и ограничений в выражении чувств. Мода перешла в своеобразную демонстрацию: те, кто себя уважал, носили, как Вертер, голубой фрак, желтый жилет и желтые брюки. За одну ночь молодой писатель приобрел известность, какой сегодня могут похвастаться только звезды поп-музыки. Став предметом воздыханий молодых женщин, Гете, между тем, и сам о них вздыхал - почти до сорока лет, до встречи с цветочницей Христиане Вульпиус.

Он был одним из тех, кто ценил стимулы, исходившие от друзей, тотчас опережал давших ему импульс и при этом нередко отодвигал их в сторону. Так произошло с участниками движения "Буря и натиск" Клингером и Ленцом, потом - с Карлом Филиппом Морицом, которому Гете обязан ключевыми понятиями эстетики классического произведения искусства. Однако ни одной написанных им позднее книг не удалось повторить триумфа "Вертера"; большим успехом у его современников пользовалось потом лишь одно произведение - гражданский эпос "Герман и Доротея" (1797), столь далекий от нас сегодня. Зато, наверное, самое актуальное из сочинений Гете - роман "Любви, супружестве и смерти" "Избирательное счастье" (1809) - сперва почти не нашел отклика у публики, а его упражнения для умадрамы "Ифигения в Тавриде" (1786) и "Торквато Тассо" (1790) - завоевали всеобщее признание лишь со временем. В 1786 г. Гете спасается в Италии от добровольно взятой

вынесенный Гете ввиду множества его склонностей и увлечений Томасом Манном, который всегда им восхищался. Но что правда, то правда: естествоиспытательское рвение.

Гете оказалось не на высоте научных достижений эпохи. Верно и то, что он оберегал свою личность разными табу: ничего не хотел слышать о болезнях, если только они не его собственные, никогда не ходил на похороны - даже самых близких родственников и друзей. Не пришел Гете и на погребение Карла Августа, человека, которому был столь многим обязан. "Известие о смерти Великого герцога испортило праздник", - раздраженно, как бы отмахиваясь, записывает он в дневнике 15 июня 1828 г.

И все-таки он - цельная натура, более того: первая и последняя цельная натура в истории немецкой литературы. Он - единственный, кому удалось добиться выдающихся, если не сказать уникальных, результатов во всех жанрах - в эпосе, прозе, лирике. Если говорить о вершинах его творчества, то это прежде всего стихи. Какие перепады настроений и тем на протяжении целых шестидесяти лет, какое богатство размеров и форм - и какая равномерность в достижении того, что необычно! Это и лирика двадцатипятилетнего юноши в ритме пьянящего чувства: "Душа в огне, нет силы более,/ Скорей в седло и на простор!" И "большие гимны", резко выступающие против всякого авторитета: "нет никого под солнцем / Ничтожней вас, богов!". И баллады, родившиеся из переписки с Шиллером: "Кто скачет, кто мчится под хладною мглой?". И "римские элегии", живописующие и празднующие любовь: "Было не раз, что, стихи сочиняя в объятьях у милой, / Мерный гекзаметр счет пальцами на позвонках / Тихо отстукивал я". И, наконец, "Западновосточный диван", вершина поздней поэзии: "Север, Запад, Юг в развале, / Пали троны, царства пали". У Гельдерлина, у Рильке, Брехта



Иллюстрация к "Страданиям юного Вертера".

на себя, но опостылевшей службы при веймарском дворе. "Впрочем, - пишет он оттуда, - я познакомился со счастливыми людьми, которые счастливы только потому, что они цельны... Теперь я тоже хочу и должен этого добиться". Цельность как жизненная цель? Достиг ли он ее? "Один из самых всеохватывающих, всесторонних дилетантов из всех, что когда-либо жили, пан-любитель" - так, весьма иронично, звучит приговор,

и Бенна есть отдельные стихотворения, сопоставимые с творениями Гете. Но такое собрание поэтических сочинений, которое бы отражало все этапы жизненного пути человека и для каждого из них одновременно служило образом - феномен в немецкоязычной литературе уникальный. И создал его он - Иоганн Вольфганг фон Гете.

Подготовила к печати АЗИЗРИН СЕВДА.

“САМУР”ДИН МЕКТЕБ

НАБРАНДИН АГЪСАКЪАЛ

Имам Камалов Хачмаз райондин Набран поселокдин вилик-кылилк квай ну-фузлу касарикай я. И чина нур авай къеңи килихрин инсанди 41 йис я ара датла-на Набрандин юккван мектебда муаллимвиле квалала-хиз. Имам муаллимди аял-риз анжак илимдин рекъя-ва, гъакл умъур чирунай-ни тарсар гуда, абур чи ге-лекег худай къегъал инсан-нан хүн паталди вири алахъунар ийида. Гавиляй вирибуруз пара кланда Имам муаллим, меслят гъиз адан къилив къедва.

Дагъустандин Докъуз-пара райондин Къалажух хурье дидедиз хайи Камалан хва Имам Миграгъирин юккван мектеб күтаянна Орджоникидзе шегъердин (гилан Владивосток) Пе-динститутдин физика-математика факультетдиз гъахына ва анаг тафаватлу-виледи акъалтарна. Са йисуз Филяра ва 5 йисуз Карап-Къурда муаллимвиле квалалахай ам Набрандиз куч хъана. Са шумуд йисуз юккван мектебдин директо-риле, завучувиле квалала-хай Имам муаллимди гила са береда вичи тарс гайи жегъильрих галаз къуль-кульне квалалахазва.

Гъакъиса гъильеди зегъмет чугвазвай Имам муаллимди вичин веледриз,



тарс гайи аялризни зегъмет къларда. Адан веледар тир Элмуддинан, Маликан, Неллидин ва Ларисадин чипин хизанранд хыйз, квалалахунални гзаф рикл ала. Сифте велед Раида 40 яшунда вахтсуз рагметдиз феначиртла и хизандин гъл-лар генани хъсан тир. Ингъе инсанар гъар жуъредин имтагъанрай акъудиз, къевера твада умъурди. И кардин гъавурда аваз я Имам муаллимди, яни Пернисе халади чразвай фан тарифарни хъана чаз Набранда. "Хъсан фу чран патал хъсан хъар кълана", - лагъана дишегъилиди. На лутумир, ам хъар расдай зурба-тълар я къван.

Жуван гъавурда акъа-дай, жуван къайгъуда

гелкъедай инсандих га-лаз умъур гъадун чехи баҳт я. И рекъяй Имам муаллимни Пернисе хала-чипин къисметдилай рази я. Вичих чехи алакъунар авай Пернисе халади чрай-дай хурукрин, храдай га-марин, жакетринни кружев-тарифар шумудни са набранвидивай ван хъана чаз. Пернисе халади чразвай фан тарифарни хъана чаз Набранда. "Хъсан фу чран патал хъсан хъар кълана", - лагъана дишегъилиди. На лутумир, ам хъар расдай зурба-тълар я къван.

Имам муаллим дерзи-чини я къван. Ада къедалди вичи цвайи шалварар алукъизава. "Виликан йисара за хуруувийриз сун шал-варар пара цванай", - лагъана касди.

Гъульбүнни папан сад хъзы рикл алай мад са пеше ава: абур багъбанар я. Ди-шегъилиди цуқвер цада, салаз къулугъда, итимди къелемар илигда. Ада илгигавай къелемар къацуз Хачмазай, Къларай, Къубайдай инсанар къедва.

Имам муаллимдинни Пернисе халадин гъакъин лезги чалал ва эдебиятдал гзаф рикл ала. Абуру хура-лай лезги шайррин акъван шишиар кълда хъи! Етим Эмин иллаки абурун рикл алай шайр я. Итимдини ди-шегъилиди "Самур"дал да-махда, и газетдин та-сиб чугвада, чи халкъ-дин чал хузвай "Самур" царни тутуна кълда, теб-лигъ ийида.

Алай йисан 19-но-ябрдиз Имам Камалов дидедиз хайи 70 йис тамам хъана. Халкъдин руть хузвай, жекегес несли тер-бия авун патал вири алахъ-унар ийизвай и умун къилихрин инсандин чна чандин сағъвал, риклин шад-вал, муаллимвиле рекъе мадни чехи агалкъунар талабзава.

Вирт гъидай чиж яргъя амаз чир жеда.

Лезги халкъдин мисал.

ГУРЖИ АЛИМРИ ЛЕЗГИ ЧАЛАКАЙ КХЫЗВА

Лезги чал илимдин рекъяй дульньядин са шумуд улкведин алими гегъеншдиз ахтар-мишзава. И рекъяй урусприн, гуржирин, немсерин, инглисприн, испанприн, француз-рин, полякрин, арабрин, түркверин, швед-рин, азербайжанрин, норвежрин алими ге-нани агалкъунар къазанмишнава.

Урусприн алимирил алатайла, чи чал ви-ридалан гзаф ахтармишзавайди гуржи алимар я. Анжах XX асирда 34 гуржи алими лезги чалакай 200-далай виниз илимдин макъялар, очеркар, ктабар къенвна. Чи чла-лаки И.В.Абуладзе, А.С.Чикобавади, Г.В.Топуриади, Г.Т.Бурчуладзе, Б.К.Ги-гинейшвилиди, Е.Ф.Джейранашвилиди, В.И.Кикилашвилиди, О.И.Кохадзеди генани пары илимдин къвалахар чапнава.

Лезги чалан илимдин чара-чара месэ-лайриз талукъарнавай эсерар иллаки фикир желдайбурс я. Г.В.Топуриади лезги чалан глаголприз 12, числительнийриз 5 илимдин къвалахар бахшнава. В.И.Кикилашвилиди лезги чалан тъварциэвэрикай падежрикай 12 макъала къенвна. Е.Ф.Джейранашвилиди лезги чалан глаголпризни тъварциэвэриз та-лукъ 7 илимдин къвалахар чапдай акъуднава.

Вичин 60-дав ага-къна илимдин къвалахра Кавказдин чалар ва гъабуруй яз лезги чал ахтармишнавай машгъур алим А.С.Чикобава Чехи Совет Энциклопедияда гъятнавай "Лезги чал" (урус чалалди) очеркин автор я.

Эхиримжи къад йисан къене са шумуд жегъиль гуржи алими лезги чалай диссерта-цияр хъенвна.

ДУЛЬНЬЯДИН ХАЛКЪАР ФУР

Суданда ва Чаддин сергъятдин районра яшамиш жезвай и халкъди вичиз "фора" лугъуда. Санлай фур халкъдин къадар 460 агъзур я. Фур чалалди раҳазвай и халкъдиз Судандин арабри гужлуз таъсир къалурзава. Ятлан фурар даим чипин чал ва адетар хъуз алахъзава. Абурун сиҳдаказ санал яшамиш жезвай хуриера лежбервални маддарвал ил-лаки вилик фенва. Фурар гъакъин къиметгу металрикай безекдин заттар расдай устларар я.

ХА

Танзаниядин рагъаклидай пата яшамиш жезвай и халкъди вичиз "ваха" лугъуда. Ких чалалди раҳазвай и халкъдин къадар 750 агъзур я. Хаяр негр расадик акатзава. Гъар са тайифадих вичин регъбер ава. Абуру къалер бамбукдикай энгъда ва къалерин къяв ве-къеврик къевирда. Санлай и халкъ леж-бервилвии маддарвилвии машгъул я. Ха-тайфийин инсанри гъакъин банаңрикай гзаф тъямул пиво гъасилда. Абурун фоль-лор гзаф дэвлетлу я.

ГА

Ганада яшамиш жезвай и халкъдин къадар 400 агъзур я. Абуру чипиз "ган"ни лугъуда. И халкъ га (ган) чалалди раҳада. Гаяр верчэр хурина ва балуғтар къунихъ машгъул я. Ина гъакъ халчачивал, къарасдикай ва металрикай заттар расун майшатдин вилик фенва хилер я. Абуру лутквейнин расда. Гаяр яшамиш жезвай хуриэр са акъван чехи-бур туш. Абурун макъамар ва сивин түбкүв-рунай гзаф дэвлетлу я.



Гъикмет ва Гъурмет Агъажановрин тъварар эхиримжи йисара Кълариз сейли хъана. Илимдин рекъяй чипих чехи алакъунар авай стхайри гъеле Цийихурун юккван мектебдин къелдайла вири гъейранарнай. Азербайжандин Гъукуматдин Университет акъалтарна хайи хурурз хтой стхайри иинин мектебин вилик тухун патал гъикван алахъунар авунай. Гиля чехи стхак мектебдин директор, гъвеччи стхак завуч я. Гъар йисуз абуру тарс гайи аялрикай шумудни сад республикадин тъвар-ван авай университэтини институттириз гъахъзава.

Чи ихтилат гъвеччи стхадикай я. 1998-йисалай инхъя ада гъазурай аялрикай вичиз бал къватна I группадай вузриз къабул тахътай са касни авач. Гъар йисуз ада гъазуравай са шумуд аялди вичиз бал



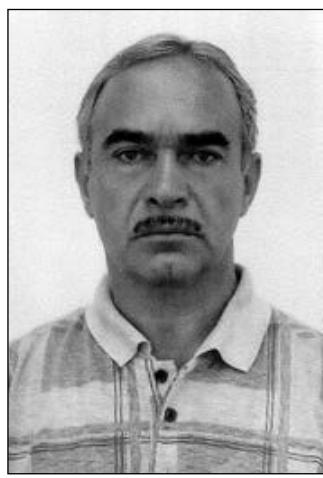
Шикилда: Цийихурун юккван мектебдин муаллимар.

Гъурмет муаллимдин 5-синиф-дай ихътилат къегъалар мадни пары хурай.

Пшип гъазурайди: С.КЕРИМОВА

Гъурмет муаллимдин 5-синиф-

ELƏ YAZ Kİ, ELƏ QALSIN



TAHIR ABBASOV

ELƏ YAZ Kİ...

Bir var şeir sənət üçün,
Bir var şeir Səməd üçün.
Yazma şeri hörmət üçün,
Elə yaz ki, elə qalsın.

Doğma ana dilindən yaz,
Küçürdən yaz,
Emindən yaz,
Yurdu yanmış elindən
yaz,
Eldən yaz ki, elə qalsın.

SIĞMAZ ÜRƏYİMƏ

Ürəyimə bu kainat,
Sonsuz səma, həyat si-
ğar.
İnan, siğar ürəyimə
Hər nə desən,
Siğar, gülüm!
Əgər belə olmasayıdı,
Yaşamağım
Nə lazımdır gərəyimə?
Bircə sənin "sevməyirəm"
Sözü siğmaz ürəyimə.

AYIRMASIN

Artıq olub ömrüm yarı,
Nə zamandır tökür bari.
Məni tale, məni Tanrı
Təki səndən ayırmasın.

Ömür nədir? Şirin yuxu,
Sevgi kimi gözel qoxu.
Bir-birinə deyər çoxu:
Tale bizi ayırmasın.

Olsa da min gözel bahar,
Çatar vaxtı, gülü solar.
Nə qədər ki sevənlər var,
Tale sizi ayırmasın!

ГАФАЛАГ

лурс, лурсар - эвелик
мулахар - мум
мулахар квай вирт - мум квай вирт,
михнавачир вирт
мумаж - хъультуль
мульгуу - гъар йисуз цазвай ник
(хъурнуун мукъув гвай)
мулькуу инсан - секин, яващдиз юзадай
инсан
мухвед - рутулви
небгет - баҳтсузвал
небгетик акатун - баҳтсуз хъун
никьизар - гъилерай фенвай, күймек
авачир кас
нишрав - булахдин яд, къарасу
пүзкъелеч - пласкогубцы
хъраб, тикъил - куб, купар

СА КІВАЛЯЙ ПУД АСКЕР

Манкъулидхүре рухвайр аскервилиз реккө түнвай хизанар садни къвед туш. Гъакл ина гъа са вахтунда пуд хва санал аскердиз реккө түнвай хизанни ава. 2004-йисан 14-июлдиз Рамазан ва Рагыда Къагъимановрин чехи хва Гъамид аскервилиз фенай. Алай вахтунда ада Нахчиванда къуллугъазава. Гъамида аскер юлдашрии арада гъуърмет къазанмишнава.

Гүльбүнлай, 2004-йисан октябрдин 14-даз къветхверар тир Амилни Рамил

аскервилин буржи къилиз акъудун патал диде-бубади аскервилиз реккө тұна.

Рухвайри къвализ, диде-бубадизни чин вахаз Ленадиз фад-фад чарап кхызыза.

Са шумуд вацралай и къвализ садсадан гүгъұналлаz пуд аскер хкведа. Абуру пудани ватандын вилик чин буржи виклөгъивелди къилиз акъудайдан чалахъ я чун.

Роза Гъажимурадова.



КЪАЛАБУЛУХ АКАТНАВА

И иккъара кыл акъуддай қсари гайи малуматив гекъигайтла, Америкадын Садхъанвай Штаттин ағыалийрин 15-35 процент къушран гриппди күн мүмкин я. Иккъа къайитла, азардикай 207 ағъзур къван инсанар телефон жеда. 734 ағъзур къван американвияр азарханайра гъятда. Гриппди 47 миллион инсандиз къалахдай мүмкинвал гудач. Гъа и крат себеб яз азарди АСШ-дин экономикадиз 166,5 миллиард доллар зарар гуда.

Алай вахтунда дүньядин 120 улкведенин гъукуматар къушран гриппдиз рехъ тагун патал таъсиру тедбириар къилиз акъудиз алахъзава.



Виридакай хкатай
дагъ лацу жеда.

Лезги халкъдин мисал.

SOS! ИГТЬИЯТВАЛ ХҮЛЬХ!

Азербайджандын чара-чара регионра бруцелезди къунвай мал-къарадын къадар югъ-къандивай пара жезва. Йисаралди и рекъяя профилактикан крат къилиз акъуд тавунин нетижә яз ихътигъан гъал арадал атанва.

Алай вахтунда бруцелездин вилик пад къан патал са бязи тедбириар къилиз акъудзава. Талукъ идаратирихъ Испаниядин вакцинадикай менфят къачудай ниятни ава. Им са йисан иммунитет арадал гъиз алакъдай дарман я. Адавай анжак лапагриз таъсирийиз жеда, къарамалдиз күймек гуз жедач. Гъавиляй базардай як къачудайла игтьиятвал хвена кланзава!

"СУВАР" ГОТОВИТСЯ К СВОЕМУ ЮБИЛЕЮ

Известный лезгинский ансамбль "Сувар" готовится к торжественному вечеру, посвященному его 10-летнему юбилею. Концерт пройдет в одном из красивейших залов столицы нашей республики.

Полным ходом идет подготовка к торжеству, которое будет насыщено сюрпризами. В программу войдут новые песни и танцы в сопровождении сцен с национальным колоритом. Все участники будут в ярких этнических костюмах, что придаст вечеру праздничное настроение.

По просьбе зрителей уже принимаются заявки на приобретения билетов.

Оргкомитет будет признателен всем, кто окажет помощь коллективу идеями, морально и материально.

По всем вопросам обращаться по тел: 432-92-17.



Самур

ДОРОГИЕ ЧИТАТЕЛИ!

На нашу газету можно подписаться в любой момент. Цена годовой подписки - 24000 манатов.

Редакция готова организовать продажу газеты "Самур" в любой точке Азербайджана. Контактные телефоны: 432-92-17; (850) 320-74-05

ELAN

Qusar şəhərindəki "OKİ" özəl tibb klinikası şəkərli diabetli xəstələr üçün 26 noyabr 2005-ci il tarixdə Respublikası Diabet Mərkəzinin prezidenti professor Valeh Mirzəzadənin iştirakı ilə açıq qapı günü keçirir. Şəkərli diabetli xəstələri və bu xəstəlikdən şübhələnən səxsləri klinikaya dəvət edirik.

Müayinə və konsultasiya pulsuzdur.

Ünvan: Qusar şəhəri, Fəxrəddin Musayev küçəsi, 27.

Tel: (0138) 5-29-15,
(0138) 5-36-03.

САМУР

Главный редактор
Седагет КЕРИМОВА

Адрес редакции:
AZ 1073 Баку, Метбут
проспект, 529-й квартал,
Издательство "Азербайджан",
этаж 3, каб. № 101.
e-mail: samur@nm.ru
http://www.samur.info

Расчетный счет
26233080000
Капитал банк г.Баку
1-й Ясамальский филиал
код 200037
ВОИН 130024708

Газета
зарегистрирована в
Министерстве печати и
информации
Азербайджанской
Республики. Рег.№ 78

Индекс: 5581
Тираж: 2400

Тел: 432-92-17,
(850) 320-74-05